



ANUNCIO: SESIÓN DE CAPACITACIÓN PREVIA A LA CMF SOBRE EL DESARROLLO DE LA CAPACIDAD Y REUNIONES PARALELAS DE LA CMF

(26 de febrero de 2014)

Durante la semana de la novena reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF-9), que se celebrará del 30 de marzo al 4 de abril de 2014, tendrán lugar en la Sede de la FAO en Roma (Italia) una sesión de capacitación sobre el desarrollo de la capacidad y una serie de reuniones paralelas.

La sesión de capacitación tendrá lugar el domingo anterior a la CMF y las reuniones paralelas se celebrarán durante la semana. El calendario de la CMF-9 se ha ajustado para poder disponer de una pausa de dos horas entre las sesiones plenarias de la CMF, de manera que los delegados puedan participar en las reuniones paralelas de una hora y además tener tiempo para el almuerzo. Todas las reuniones paralelas de la CMF-9 serán solo en inglés. (En el futuro, tal vez sea posible tener interpretación durante las reuniones paralelas si se ofrecen fondos).

A continuación se facilita más información sobre cada una de las reuniones y el calendario provisional.

Se alienta a todas las partes contratantes a aprovechar esta oportunidad para participar activamente en las reuniones paralelas durante la CMF-9.

¡Esperamos poder reunirnos con ustedes durante la CMF-9!

(Nota: Es posible que las fechas y las horas sufran modificaciones)

SESIÓN DE CAPACITACIÓN PREVIA A LA CMF

Domingo, 30 de marzo de 2014

*Lugar: Sala Roja, Edificio A, primera planta, Sede de la FAO
14.00-17.00*

La Secretaría de la CIPF y el Comité de Desarrollo de la Capacidad organizan esta sesión de capacitación para brindar a los participantes en la CMF-9 la oportunidad de recibir capacitación práctica sobre las obligaciones, los derechos y las responsabilidades de las partes contratantes en la CIPF, proporcionarles ejercicios de preparación para la reunión de la CMF y presentar material que sirva de apoyo a una mayor participación en las reuniones de la CIPF. El material ha sido preparado conjuntamente por la Secretaría de la CIPF y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) bajo la dirección del Comité de Desarrollo de la Capacidad, con la financiación del Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio, y forma parte de la aplicación del Plan de trabajo de la CIPF para el desarrollo de la capacidad.

Se invita a todos los delegados participantes en la CMF a asistir, pero se requiere la inscripción previa en <https://www.surveymonkey.com/s/RR86DS9>. Los delegados que hayan recibido ayuda financiera para asistir a la CMF deben asistir a esta sesión (*la inscripción previa es necesaria incluso para quienes están obligados a asistir*). La sesión principal de capacitación se celebrará en inglés, con grupos de debate en árabe, español, francés e inglés.

REUNIONES PARALELAS DE LA CMF-9

(Se celebrarán solo en inglés; puede haber cambios de hora y lugar y se facilitará información actualizada)

Información actualizada sobre las actividades relativas al tratamiento de frío

Lunes, 31 de marzo de 2014

17.30-18.30

Lugar: Sala del Líbano, Edificio D, segunda planta, Sede de la FAO

Del Grupo de establecimiento de normas de la Secretaría de la CIPF:

La Secretaría de la CIPF promovió una Consulta de expertos sobre tratamientos de frío, que se celebró en diciembre de 2013 en Buenos Aires (Argentina). En esta reunión paralela se darán a conocer los resultados de la Consulta, en particular los siguientes:

- Manera de abordar las cuestiones relativas al desarrollo de tratamientos de frío, así como el diseño experimental.
- Manera de establecer una diferencia entre el fracaso del tratamiento y los problemas logísticos.
- Número elevado de tratamientos de frío aprobados existentes y manera de ponerlos a disposición del público.
- Necesidad de mejorar las comunicaciones entre las organizaciones nacionales de protección fitosanitaria (ONPF) (exportadoras e importadoras) para la presentación a la CIPF de numerosos tratamientos de frío aprobados en respuesta a la próxima solicitud de tratamientos.

Los participantes consideraron que era necesario seguir colaborando en la investigación en apoyo del desarrollo de tratamientos fitosanitarios mediante cambio de temperatura y se creó una red independiente de investigadores¹.

Tratamientos fitosanitarios para el complejo de *Bactrocera dorsalis*. Para diciembre de 2014 está prevista una consulta de expertos en la que se reunirán los investigadores más destacados del mundo sobre los tratamientos del complejo de *Bactrocera dorsalis*. En las conversaciones mantenidas con el Comité de Normas se estimó que este tipo de reunión tendría especial interés para las zonas de África afectadas por esta plaga. El Japón se ofreció a acoger esta reunión en Okinawa (Japón). La Secretaría de la CIPF ha solicitado la presentación de candidaturas de expertos para participar en la reunión.

Recursos técnicos de la CIPF: Acceso a los mercados y tránsito

Martes, 1 de abril de 2014

13.30-14.30

Lugar: Sala del Irán, Edificio B, primera planta, Sede de la FAO

La Secretaría de la CIPF y el Comité de Desarrollo de la Capacidad presentarán los nuevos recursos técnicos, puestos a punto bajo los auspicios de la Secretaría de la CIPF y con su ayuda financiera, en apoyo de la aplicación de la CIPF y sus normas por las partes contratantes. Se abordan

¹ <https://www.ippc.int/partners/international-organizations/phytosanitary-temperature-treatments-expert-group>.

específicamente el acceso a los mercados y el tránsito. En esta reunión paralela se presentarán a los participantes un panorama general del desarrollo y el contenido de estos recursos y las oportunidades de participar en los pasos siguientes de su elaboración y utilización.

- **Guía sobre las cuestiones fitosanitarias en el acceso a los mercados para las ONPF:** Este manual contiene información sobre los aspectos fitosanitarios de las negociaciones para el acceso a los mercados y su contexto. Se describen opciones para conseguir acceder a los mercados con los menores obstáculos para el comercio, impidiendo al mismo tiempo la introducción y dispersión de plagas en nuevas zonas. En el manual se presenta una visión general del marco normativo internacional sobre sanidad vegetal, la función del análisis del riesgo de plagas en las negociaciones sobre el acceso a los mercados e información práctica para conseguir y mantener dicho acceso. El manual se publicará en árabe, español, francés, inglés y ruso.
- **Guía para las ONPF sobre las cuestiones fitosanitarias en relación con el tránsito:** Este manual contiene información práctica para ayudar a las ONPF a determinar si los envíos en tránsito representan un riesgo fitosanitario y la manera de gestionar debidamente dicho riesgo.

Todo este material forma parte de la aplicación del Plan de trabajo de la CIPF para el desarrollo de la capacidad y constituye la base de las actividades futuras en este ámbito, como talleres y cursos de formación de instructores. Este material se encuentra libremente disponible en el sitio web de recursos fitosanitarios (<http://www.phytopsanitary.info/>), para uso de las ONPF, las organizaciones regionales de protección fitosanitaria (ORPF) y otros interesados.

Se pueden presentar otros recursos con miras a su inclusión en la página de recursos fitosanitarios (<http://www.phytopsanitary.info/>) para su examen por el Comité de Desarrollo de la Capacidad de la CIPF.

Enfoques de sistemas e instrumentos elaborados en el proyecto 328 del FANFC

Martes, 1 de abril de 2014

18.30-19.30

Lugar: Sala del Irán, Edificio B, primera planta, Sede de la FAO

En esta reunión paralela se presentará un panorama general de los “Enfoques de sistemas e instrumentos” elaborados en el proyecto Más allá del cumplimiento, financiado por el Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (FANFC).

Entre los resultados del proyecto cabe mencionar los instrumentos para fortalecer los procesos de adopción de decisiones y de negociación respecto de los enfoques de sistemas en orden a permitir la celebración de negociaciones eficaces y basadas en criterios científicos sobre los aspectos fitosanitarios del acceso a los mercados. Estos instrumentos ayudan a identificar opciones prácticas de combinaciones de medidas fitosanitarias eficaces y rentables, que pueden contribuir a fortalecer la interacción de la ONPF con los exportadores y servir de ayuda en las negociaciones sobre el acceso a los mercados.

La Secretaría de la CIPF participó como miembro del comité directivo de este proyecto para proporcionar conocimientos especializados sobre desarrollo de la capacidad fitosanitaria. La presentación de la reunión estará a cargo de quienes ejecutaron el proyecto.

Recursos técnicos de la CIPF: Manual y guía rápida sobre tratamiento térmico mediante calentamiento dieléctrico y material de sensibilización sobre el análisis del riesgo de plagas

Miércoles, 2 de abril de 2014

13.30-14.30

Lugar: Sala del Irán, Edificio B, primera planta, Sede de la FAO

La Secretaría de la CIPF y el Comité de Desarrollo de la Capacidad presentarán, por una parte, recursos técnicos sobre el calentamiento dieléctrico como tratamiento para el material de embalaje de madera y, por otra, material de sensibilización en relación con el análisis del riesgo de plagas. En esta reunión paralela se presentará a los participantes un cuadro general de estos recursos y de las oportunidades de participar en los pasos siguientes de la elaboración y uso del material para el desarrollo de la capacidad.

- **Calentamiento dieléctrico:** El calentamiento dieléctrico es un tratamiento aprobado recientemente para el material de embalaje de madera que utiliza el calor procedente de la energía electromagnética para desinsectar la madera. En la CMF-8 (2013) se aprobó este tratamiento fitosanitario para el material de embalaje de madera como parte de la Norma internacional para medidas fitosanitarias (NIMF) 15 (Reglamentación del embalaje de madera utilizado en el comercio internacional). En esta reunión paralela se presentará: una guía rápida sobre el calentamiento dieléctrico, que constituye una introducción breve y de fácil lectura sobre el tratamiento, su relación con la NIMF 15 y la función de las ONPF;
- un manual más detallado y técnico sobre el tratamiento mediante calentamiento dieléctrico que se está terminando de elaborar actualmente.

Material de sensibilización sobre el análisis del riesgo de plagas: Muchas ONPF son conscientes de la función básica que desempeña el análisis del riesgo de plagas y han recibido capacitación sobre el proceso, pero carecen de recursos humanos y financieros para llevarlo a cabo. Estos recursos se han preparado en cooperación con el laboratorio de análisis del riesgo de plagas del Servicio de Inspección Zoonosaria y Fitosanitaria del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA-APHIS) y el Grupo asesor internacional sobre análisis del riesgo de plagas a fin de ayudar a las ONPF a promover la concienciación sobre la importancia y la utilidad del análisis del riesgo de plagas. Dichos recursos consisten en vídeos, pequeños folletos y presentaciones atractivas con objeto de capacitar a los dirigentes encargados de la protección fitosanitaria para hacer llegar a los dirigentes de alto nivel de los sectores de las finanzas, el comercio, la agricultura, la seguridad alimentaria y el medio ambiente el mensaje de que la inversión en el análisis del riesgo de plagas es importante.

La Secretaría de la CIPF patrocina la elaboración de estos productos, bajo la dirección del Comité de Desarrollo de la Capacidad, con financiación del Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio. El material es parte de la aplicación del Plan de trabajo de la CIPF para el desarrollo de la capacidad y constituye la base de las actividades futuras en este ámbito, como talleres y cursos de formación de instructores. Este material se encontrará libremente disponible en el sitio web de recursos fitosanitarios (<http://www.phytoprotective.info/>), para uso de las ONPF, las ORPF y otros interesados.

Se pueden presentar otros recursos con miras a su inclusión en la página de recursos fitosanitarios (<http://www.phytoprotective.info/>) para su examen por el Comité de Desarrollo de la Capacidad de la CIPF.

Perspectivas regionales: Plagas emergentes

Miércoles, 2 de abril de 2014

18.30-19.30

Lugar: Sala de México, Edificio D, segunda planta, Sede de la FAO

La Secretaría de la CIPF, en colaboración con el Comité de Desarrollo de la Capacidad y los oficiales regionales de producción y protección vegetal de la División de Producción y Protección Vegetal (AGP) de la FAO, celebrará un seminario sobre plagas emergentes. Las plagas emergentes que se examinarán son las siguientes:

- la enfermedad de la necrosis letal del maíz en África oriental
- el gorgojo rojo de las palmas y *Tuta absoluta* en el Cercano Oriente
- la polilla de la papa, la polilla del tomate y la palomilla en Asia central y Europa oriental
- la chinche rosada de la yuca en Asia.

En el seminario se examinarán los principales problemas planteados por las plagas emergentes que afronta cada región y se tendrá la oportunidad de celebrar al final un debate fructífero.

Las ONPF y el sistema Plantwise

Miércoles, 2 de abril de 2014

18.30-20.00

Lugar: Sala del Irán, Edificio B, primera planta, Sede de la FAO

Plantwise es un programa de colaboración mundial, dirigido por CAB International, para mejorar la seguridad alimentaria y los medios de subsistencia reduciendo las pérdidas de cosechas. Esto se logra mediante la colaboración con los servicios de extensión para establecer centros de sanidad vegetal que ofrecen a los agricultores asesoramiento sobre problemas fitosanitarios y para proporcionar un conjunto de conocimientos sobre sanidad vegetal. Plantwise procura fortalecer los vínculos entre las partes interesadas en los sistemas fitosanitarios nacionales, tales como las ONPF, los servicios de extensión y las organizaciones de investigación. Las políticas de Plantwise sobre notificación de plagas y el uso de los datos de los centros de sanidad vegetal tienen en cuenta el papel de las ONPF en virtud de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF). En 2014, 33 países participan en el programa Plantwise.

El propósito de este acto paralelo es examinar cómo pueden ayudar a las ONPF estos vínculos promovidos por Plantwise, así como las relaciones entre las ONPF y los servicios de extensión respaldados por Plantwise. CAB International y la Secretaría de la CIPF esbozarán el enfoque actual y proporcionarán información actualizada sobre las actividades conjuntas. Entre otras cosas, se informará acerca de un *Taller piloto sobre las obligaciones nacionales de presentación de informes en virtud de la CIPF y Plantwise* que reunió a representantes de ONPF, instituciones de investigación y servicios de extensión de cuatro países de África oriental. Los delegados de algunos países harán exposiciones sobre los vínculos existentes entre los programas nacionales Plantwise y las ONPF de sus países.

Experiencias de las ONPF: Preparación y respuesta ante las catástrofes naturales

Jueves, 3 de abril de 2014

13.30-14.30

Lugar: Sala del Irán, Edificio B, primera planta, Sede de la FAO

La Secretaría de la CIPF y el Comité de Desarrollo de la Capacidad ofrecen la oportunidad de aprender de determinadas partes contratantes y ORPF las medidas adoptadas para atenuar los efectos fitosanitarios de las catástrofes naturales, en particular sobre la agricultura en relación con la perturbación del comercio, el medio ambiente, la seguridad alimentaria y otras cuestiones conexas.

En esta reunión se examinarán los mecanismos y procesos establecidos por las ONPF y las ORPF para involucrar a las partes interesadas pertinentes en la preparación y la respuesta ante las emergencias en relación con las cuestiones fitosanitarias.

Esperamos contar con su participación en esta reunión abierta y oficiosa.